**Domaine d’apprentissage : CORÉEN 5e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à apprendre une nouvelle langue. |  | Les indices verbaux et les **indices** **non verbaux** contribuent  à construire un sens. |  | La communication **réciproque** est rendue possible par l’utilisation de mots et structures d’usage fréquent |  | L’apprentissage d’une nouvelle langue nous permet d’explorer notre propre identité. |  | Les **histoires** nous aident  à apprendre une langue. |  | Chaque culture possède ses traditions et ses façons de célébrer. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître le lien entre la prononciation et le sens * Comprendre le vocabulaire d’usage fréquent et relever l’information importante  dans des **textes** oraux énoncés lentement et clairement et dans d’autres textes * Comprendre des histoires * Employer des **stratégies d’apprentissage d’une langue** * Interpréter des indices non verbaux pour améliorer la compréhension * Répondre à des directives et à des instructions simples * Participer à des interactions simples * **Chercher à clarifier** le sens * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté  à ses propres capacités et à celles des autres   Sensibilisation personnelle et sociale   * Tenir compte des expériences, des perspectives et des visions du monde personnelles, partagées et d’autres personnes dans une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition** **du savoir** et les connaissances culturelles locales | *L’élève connaîtra :*   * Alphabet coréen * **Phonèmes** du coréen * **Ordre des traits** * **Construction des syllabes** * **Style** linguistique et étiquette   Vocabulaire, structures de phrases et expressions d’usage fréquent et courant, notamment :   * + les **questions** et **descriptions** simples   + l’**information de base** sur soi-même et sur  les autres et les directives de base * Perspectives des peuples autochtones sur le lien  entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales,** l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** coréennes * Communautés de langue coréenne au Canada * **Éléments communs** des **célébrations et fêtes culturelles** coréennes |

**Domaine d’apprentissage : CORÉEN 6e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre un message. |  | L’apprentissage d’une nouvelle langue nous permet d’explorer notre propre identité. |  | Il est possible d’avoir une communication **réciproque**  en utilisant des structures  et des mots courants. |  | Les **histoires** nous aident à acquérir une langue et  à **comprendre le monde** qui nous entoure. |  | L’apprentissage de langues de diverses communautés contribue à renforcer notre prise de conscience culturelle. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître le lien entre la prononciation, les sons, la représentation phonétique,  les caractères coréens et le sens * Relever l’**information importante** dans des textes oraux énoncés lentement  et clairement et dans d’autres **textes** * Comprendre les histoires * Comprendre les structures et les mots courants dans des textes oraux énoncés lentement et clairement et dans d’autres textes * Employer des **stratégies d’apprentissage d’une langue** * Interpréter des **indices non verbaux** pour améliorer la compréhension * Répondre à des directives et des instructions simples * **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit * **Chercher à clarifier** le sens à l’aide de questions et d’énoncés courants * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté  à ses propres capacités et à celles des autres   Sensibilisation personnelle et sociale   * Tenir compte des expériences, des perspectives et des visions du monde personnelles, partagées et d’autres personnes dans une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones,  d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales | *L’élève connaîtra :*   * **Phonèmes** du coréen * **Particules** (mots fonctionnels) * **Style** linguistique et l’étiquette   Vocabulaire, structures de phrases et expressions d’usage fréquent et courant, notamment :   * + les types de **questions**   + les descriptions de **personnes**   + les **passe-temps et sujets d’intérêt**   + les **émotions et les états physiques** courants * Perspectives des peuples autochtones sur le lien  entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales,** l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** coréennes * **Aspects** **culturels** des communautés de langue coréenne au Canada et dans le monde entier |

**Domaine d’apprentissage : CORÉEN 7e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre des messages de plus en plus variés. |  | Il est possible d’explorer l’identité et le lieu lorsqu’on a une meilleure compréhension d’une nouvelle langue. |  | Les interactions **réciproques** nous aident à comprendre et acquérir une langue. |  | Les **histoires** nous aident à apprendre une langue  et à **comprendre le monde** qui nous entoure. |  | La connaissance de diverses communautés contribue à renforcer notre prise de conscience culturelle. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître le lien entre la prononciation, les sons, la représentation phonétique,  les caractères coréens et le sens * Comprendre l**’information importante** et les détails complémentaires dans les **textes**  oraux énoncés lentement et clairement * Comprendre le sens des histoires * Employer des **stratégies d’apprentissage d’une langue** pour accroître sa compréhension * Varier **le ton, l’accentuation, l’intonation et le ton de la voix** pour communiquer sa pensée * Suivre des instructions pour accomplir une tâche et répondre aux questions * **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit * **Chercher à clarifier** le sens à l’aide de questions et d’énoncés courants * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté  à ses propres capacités et à celles des autres   Sensibilisation personnelle et sociale   * Identifier, partager et comparer les informations linguistiques et culturelles sur les communautés de langue coréenne * Examiner les expériences, les perspectives et les visions du monde personnelles,  partagées et d’autres personnes dans une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones,  d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales | *L’élève connaîtra :*   * **Particules** (mots fonctionnels) * **Style** linguistique et étiquette   Vocabulaire, structures de phrases et **expressions** d’usage fréquent et courant, notamment :   * + les types de **questions**   + les instructions et **comparaisons**   les **descriptions** de personnes   * Usage de particules de base * **Éléments communs dans les histoires** * Perspectives des peuples autochtones sur  le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales,** l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** coréennes * **Aspects** **culturels** des communautés  de langue coréenne au Canada et dans  le monde entier |

**Domaine d’apprentissage : CORÉEN 8e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre et acquérir une nouvelle langue. |  | Nous pouvons nous exprimer et parler du monde qui nous entoure dans une nouvelle langue. |  | Plus on maîtrise une langue, plus on peut participer activement aux interactions **réciproques**. |  | Nous pouvons faire part de nos expériences et de  nos perspectives au moyen des **histoires**. |  | Les **œuvres de création** sont une expression de la langue et de la culture. |  | L’acquisition d’une nouvelle langue et l’étude d’une autre culture nous aident à mieux comprendre notre langue et notre culture. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître le lien entre la prononciation, les sons, la représentation phonétique, les caractères coréens et le sens * Comprendre l**’information importante** et les détails complémentaires dans les **textes** oraux et dans d’autres textes * Comprendre le sens des histoires * Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension  et s’exprimer à l’oral et à l’écrit * **Raconter** des histoires, à l’oral et à l’écrit * **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit * **Chercher à clarifier et vérifier** le sens * Présenter l’information en utilisant le **format de présentation**  le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres | *L’élève connaîtra :*   * **Particules** (mots fonctionnels)   **Style** linguistique et étiquette  Vocabulaire, structures de phrases et expressions d’usage  fréquent et courant, notamment :   * + les types de **questions**   + le **temps et la fréquence**   + les **préférences, émotions et états physiques**   les **croyances et opinions**   * **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur * **Éléments communs dans les histoires** * Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue  et la culture, notamment les **histoires orales,** l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** coréennes * **Aspects culturels** des communautés de langue coréenne dans  le monde entier |

**Domaine d’apprentissage : CORÉEN 8e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale   * **Décrire** les similitudes et les différences entre ses propres pratiques  et traditions culturelles et celles des communautés de langue coréenne * **Vivre des expériences** avec des personnes coréennes et dans les communautés de langue coréenne * Examiner les expériences, les perspectives et les visions du  monde personnelles, partagées et d’autres personnes dans  une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales |  |

**Domaine d’apprentissage : CORÉEN 9e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre et acquérir  une nouvelle langue. |  | L’acquisition d’une nouvelle langue nous permet d’explorer notre identité et notre culture sous un nouvel angle. |  | Parler de ce qui nous tient à cœur peut nous motiver à apprendre une nouvelle langue. |  | Nous pouvons faire part de nos expériences et de nos perspectives au moyen des **histoires**. |  | Les **œuvres de création** nous permettent de découvrir la culture et d’apprécier  la diversité culturelle. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Reconnaître le lien entre la prononciation, les sons, la représentation phonétique, les caractères coréens et le sens * **Dégager le sens** dans un texte oral et dans une variété d’autres **textes** * Comprendre le sens des histoires * Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension  et s’exprimer à l’oral et à l’écrit * **Raconter** des histoires, à l’oral et à l’écrit * **Avoir des conversations** brèves et simples * **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit * **Chercher à clarifier et vérifier** le sens * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation**  le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres | *L’élève connaîtra :*   * **Particules** (mots fonctionnels) * **Style** linguistique et étiquette   Vocabulaire, structures de phrases et expressions, notamment :   * + les types de **questions**   + les descriptions de personnes, d’objets et d’endroits   + l’**ordre** des événements   les intérêts personnels, besoins et opinions   * **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur * **Éléments des styles de textes courants** * **Éléments communs dans les histoires** * Les perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales,** l’**identité** et le **lieu** * **Œuvres d’art** coréennes * **Pratiques culturelles** dans diverses communautés  de langue coréenne * Comportements éthiques pour éviter l’**appropriation culturelle** et le plagiat |

**Domaine d’apprentissage : CORÉEN 9e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale   * Reconnaître l’**importance des histoires** dans la construction  de l’identité personnelle, familiale et communautaire * Analyser **les similitudes et les différences** entre ses propres pratiques  et traditions culturelles et celles des communautés de langue coréenne * **Vivre des expériences** avec des personnes coréennes et dans  des communautés de langue coréenne * Examiner les expériences, les perspectives et les visions du monde personnelles, partagées et d’autres personnes dans une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales |  |

**Domaine d’apprentissage : CORÉEN 10e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident  à comprendre et acquérir une nouvelle langue. |  | Les **histoires** nous donnent des moyens appréciables de comprendre le message et de réfléchir au sens. |  | S’exprimer et s’entretenir dans une nouvelle langue demande du courage,  une prise de risque et  de la persévérance. |  | L’**expression culturelle** peut prendre de nombreuses formes différentes. |  | L’acquisition d’une nouvelle langue offre une occasion précieuse d’accéder à des communautés diversifiées  et d’interagir avec elles. |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*  Réfléchir et communiquer   * Tenir compte de l’incidence du **choix de mots** sur le sens * Relever l**’**information importante et les détails complémentaires  dans des textes oraux et dans divers autres **textes** * Comprendre le sens et les points de vue dans les histoires * Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension  et s’exprimer à l’oral et à l’écrit * **Raconter** des histoires, à l’oral et à l’écrit * Interpréter des **indices non verbaux** pour améliorer la compréhension * **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit * Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation**  le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres * Répondre à des directives et des instructions simples * **Chercher à clarifier et vérifier** le sens | *L’élève connaîtra :*  Vocabulaire, structures de phrases et expressions, notamment :   * + les types de **questions**   + les **activités, situations et événements**   + les opinions * **Style linguistique et étiquette** * Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue  et la culture, notamment les **histoires orales,** l’**identité** et le **lieu** * **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur * **Éléments des styles de textes courants** * **Éléments communs dans les histoires** * **Œuvres d’art** coréennes * Dialectes et variations dans différentes régions de la Corée * **Expressions** courantes en coréen * Contributions des Canadiens d’origine coréenne à la société * Comportements éthiques pour éviter l’**appropriation culturelle**  et le plagiat |

**Domaine d’apprentissage : CORÉEN 10e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale   * Étudier les pratiques culturelles et linguistiqueset décrire leur rôle leur rôle  dans la formation de l’identité culturelle * **Vivre des expériences** avec des personnes coréennes et dans des communautés de langue coréenne * Recueillir et présenter de l’information sur des communautés de langue coréenne  au Canada * Analyser les expériences, les perspectives et les visions du monde personnelles, partagées et d’autres personnes dans une **optique culturelle** * Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales |  |